

3

Bilag 7

DET EUROPÆISKE KONVENT
SEKRETARIATET

Bruxelles, den 4. februar 2003
(OR. en)

CONV 516/1/03
REV 1

WG XI 9

RAPPORT

fra: Arbejdsgruppe XI vedrørende det Sociale Europa

til: medlemmerne af konventet

Vedr.: **Endelig rapport fra Arbejdsgruppe XI vedrørende det Sociale Europa**

Efter anmodning fra formanden Georges Katiforis udsender sekretariatet en revideret udgave af den endelige rapport fra Arbejdsgruppen vedrørende det Sociale Europa.

Rapport fra Arbejdsgruppe XI vedrørende det Sociale Europa

Oversigt over konklusionerne

1. For så vidt angår spørgsmålet om, hvilke værdier der bør være indeholdt i artikel 2 i forfatningstraktaten, hilser gruppen med tilfredshed, at der i det foreløbige udkast til forfatningstraktat er en henvisning til menneskelig værdighed, og den anbefaler ligeledes at medtage værdierne social retfærdighed, solidaritet og ligestilling, navnlig ligestilling mellem mænd og kvinder.
2. Med hensyn til EU's sociale mål anbefaler gruppen at medtage følgende i artikel 3 i forfatningstraktaten: fremme af fuld beskæftigelse, social retfærdighed, social ro, bæredygtig udvikling, økonomisk, social og territorial samhørighed, social markedsøkonomi, kvalitet i arbejdet, livslang læring, social inddragelse, et højt socialt beskyttelsesniveau, ligestilling mellem mænd og kvinder, børns rettigheder, et højt folkesundhedsniveau samt sociale tjenesteydelser og tjenesteydelser af almen interesse, der er effektive og af høj kvalitet.
3. Med hensyn til EU's kompetence på det sociale område er det gruppens generelle opfattelse, at den eksisterende kompetence er passende. Gruppen foreslår imidlertid, at den klarlægges yderligere, og at indsatsen på europæisk plan fokuserer på spørgsmål, der vedrører det indre markeds funktionsmåde, og/eller områder med betydelige grænseoverskridende virkninger. Gruppen finder, at det bør overvejes at udvide den gældende kompetence med hensyn til folkesundhed på specifikke punkter samt eventuelt at udforme artikel 16 i TEF, så der åbnes mulighed for yderligere EU-lovgivning på området tjenesteydelser af almen interesse.
4. Gruppen går generelt ind for, at den åbne koordinationsmetode indføres i traktaten på en sådan måde, at de procedurer, der gælder for de relevante aktører, og disses respektive roller tydeliggøres. Det bør klart fremgå af denne bestemmelse, at den åbne koordinationsmetode ikke kan anvendes til at underminere EU's eller medlemsstaternes gældende kompetence.

5. Gruppen er enig om, at der er behov for at strømline de forskellige økonomiske og sociale koordinationsprocesser, idet Det Europæiske Råd på sit forårsmøde skal have ansvaret for at sikre sammenhængen. Det anbefales, at de procedurer, der er nødvendige i den henseende, formaliseres i traktaten.

6. Med hensyn til anvendelse af kvalificeret flertal begrænser gruppens enighed sig til, at det kompromis, der blev opnået i Nice med hensyn til at bemyndige Rådet til enstemmigt at søge at overgå til fælles beslutningstagning og anvendelse af kvalificeret flertal i forbindelse med artikel 137, litra d), f) og g), som et minimum bør bibeholdes i forfatningen. Dette betyder, at der fortsat vil skulle være enstemmighed i forbindelse med artikel 137, stk. 1, litra c). Herudover har et mindretal i stærke vendinger givet udtryk for, at det fortsat under enhver form er imod automatisk at udvide anvendelsen af kvalificeret flertal til spørgsmål vedrørende social sikring og beskæftigelse, mens de fleste andre medlemmer af gruppen øjner mulighed for, at der nu kan ske fremskridt i retning af et system med flertalsafgørelser. Anvendelse af udvidet kvalificeret flertal er af nogle blevet nævnt som et muligt kompromis. Gruppen er enig om, at det kan overvejes bedre at tydeliggøre anvendelsesområdet for EU's indsats med henblik på at lette den generelle anvendelse af kvalificeret flertal. Anvendelsesområdet for artikel 137 og dennes affattelse kunne i denne forbindelse ajourføres og moderniseres. De fleste medlemmer af gruppen går ind for, at der anvendes fælles beslutningstagning med kvalificeret flertal i forbindelse med artikel 13 og 42 i TEF.

7. Gruppen anbefaler, at arbejdsmarkedets parters rolle eksplicit anerkendes i forfatningstraktaten, at der fastsættes passende høringsbestemmelser, og at de eksisterende ordninger for forhandling af sociale aftaler forbedres. Også organisationer fra civilsamfundet bør spille en rolle, navnlig i bekæmpelsen af social udstødelse, uden at dette indskrænker den nuværende særlige stilling, som arbejdsmarkedets parter indtager i den sociale dialogproces.

Indledning

1. Europæisk integrations sociale aspekt, Europas sociale ansigt, er et yderst vigtigt anliggende for EU's borgere. Det er også et anliggende, der har fået en fremtrædende plads under konventets drøftelser. Beskæftigelse, arbejdsvilkår, social sikkerhed samt menneskers velfærd, inden de bliver erhvervsaktive, mens de er aktive, og efter at de har trukket sig tilbage med en passende pension, der er til rådighed for alle, ligger både de europæiske borgere og deres repræsentanter stærkt på sinde.

2. Sociale hensyn udgør en vigtig del af den europæiske integration. EU kan ikke permanent optræde som en troværdig aktør på den bredere internationale scene, hvis der i EU hersker ligegyldighed med hensyn til spørgsmål som social retfærdighed og fattigdom i det europæiske samfund eller med hensyn til, hvordan dets borgere behandles på arbejdsmarkedet og senere, når de er pensioneret. Det hedder i artikel 2 i TEF: "Fællesskabet har til opgave gennem oprettelsen af et fælles marked og en Økonomisk og Monetær Union ... at fremme ... et højt beskæftigelsesniveau, et højt socialt beskyttelsesniveau ...". Social regulering ses som et middel, der er nødvendigt for, at det indre marked gør fremskridt. Der var allerede i traktaten af 1957 et kapitel om social- og arbejdsmarkedspolitik (del III, afsnit III, kapitel I) og et kapitel om arbejdskraftens frie bevægelighed (del II, afsnit III, kapitel I). Rådet vedtog på grundlag heraf allerede i 1958 en række forordninger om arbejdskraftens frie bevægelighed (nr. 15) og om samordning af arbejdskraftens sociale sikring (nr. 3 og 4). I 1967 blev der vedtaget et direktiv på området sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen (direktiv 67/548/EØF). Endelig har den europæiske konstruktion udviklet sig fra sin tidlige fase med et indre marked til et værdifællesskabs mere modne form, og nu anføres "økonomiske og sociale fremskridt" i artikel 2 i TEU som vigtige mål for Den Europæiske Union.

3. Omridset af en sammenhængende social- og arbejdsmarkedspolitik begyndte at vise sig med topmødet i Paris i 1972 og Kommissionens handlingsprogram, der blev udarbejdet efterfølgende. Det byggede på tre emner: tilvejebringelse af fuld beskæftigelse og kvalitetsjob i Fællesskabet, forbedring af arbejdstagernes leve- og arbejdsvilkår og øget deltagelse fra arbejdsmarkedets parter side i Fællesskabets økonomiske beslutningstagning og fra arbejdstagernes

side i udviklingen af deres virksomheder. Efter topmødet i Paris blev der som led i gennemførelsen af Kommissionens handlingsprogram vedtaget flere direktiver vedrørende sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen og vedrørende arbejdsret. I Maastricht blev der knyttet en protokol om social- og arbejdsmarkedspolitik til traktaten. Amsterdam-traktaten var en milepæl i udviklingen af beøjelserne på det social- og arbejdsmarkedspolitiske område. Den nye traktat gav ny fremdrift, idet den indeholder et nyt afsnit om samordning af beskæftigelsen samt et nyt og revideret afsnit om social- og arbejdsmarkedspolitik og således letter bestræbelserne på at udvide og styrke EU's social- og arbejdsmarkedspolitik, samtidig med at nærhedsprincippet overholdes.

4. Arbejdsgruppen har haft fem møder, hvor den har behandlet de syv spørgsmål, der er fastsat i dens mandat. Den har hørt følgende eksperter: Anna DIAMANTOPOULOU, kommissær med ansvar for beskæftigelse og sociale anliggender, Frank VANDENBROUCKE, den belgiske minister for sociale spørgsmål og pensioner, professor Tony ATKINSON, efor for Oxford University's Nuffield College, og Olivier DUTHEILLET de LAMOTHE, medlem af Conseil d'Etat og medlem af Conseil Constitutionnel i Frankrig.
5. Den er aktivt blevet bistået af et sekretariat bestående af Alain Pilette, Kristin de Peyron, Elisabeth Gateau, Guy Milton og Etienne de Poncins, som gruppen takker. Den har ført sine drøftelser på baggrund af et mandat fra konventets præsidium. Nedenfor følger gruppens svar på de spørgsmål, der er rejst i mandatet.

I. Hvilke centrale værdier bør artikel 2 i det foreløbige udkast til forfatningstraktat indeholde på social- og arbejdsmarkedsområdet under hensyntagen til de værdier, der allerede er indeholdt i EU-chartret om grundlæggende rettigheder?

6. Artikel 2 i det foreløbige udkast til forfatningstraktat, som præsidiets forelagde for konventet den 28. oktober 2002 (CONV 369/02), har til formål at definere EU's værdier og nævner eksempelvis centrale værdier såsom menneskelig værdighed, grundlæggende rettigheder, demokrati, retsstat, tolerance samt overholdelse af internationale forpligtelser og af international ret.

7. I de nuværende traktater omhandles Fællesskabets og EU's generelle værdier og centrale mål i præamblerne samt særlig i artikel 2 i TEF og artikel 1 og 2 i TEU. I de værdier, der kommer til udtryk her, indgår også den betydning, EU tillægger principperne om frihed, demokrati og respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder samt retsstatsprincippet, de grundlæggende arbejdsmarkedsræssige og sociale rettigheder, ønsket om at styrke solidariteten, et højt beskæftigelsesniveau, et højt socialt beskyttelsesniveau, en harmonisk, afbalanceret og bæredygtig udvikling af den økonomiske virksomhed og bæredygtig vækst samt ligestilling mellem mænd og kvinder.
8. Under gennemgangen af de centrale og overordnede værdier på social- og arbejdsmarkedsområdet, der bør medtages i artikel 2 i den kommende forfatningstraktat, er gruppen blevet enig om, at artiklen bør være kort og specifik. Den har endvidere noteret sig, at der er bred enighed i konventet om indarbejdelsen af chartret om grundlæggende rettigheder i traktaten og om, at chartret ikke bør åbnes igen, og den bemærker, at chartret og artikel 2 har forskellige anvendelsesområder. Medlemsstaterne har en generel forpligtelse til at efterleve de værdier, der er fastsat i artikel 2. Der fastsættes således i artikel 7 mulige sanktioner over for de medlemsstater, der ikke respekterer sådanne værdier. Af samme grund insisterer nogle medlemmer på, at det er nødvendigt, at listen over værdier gøres kort og præcis.
9. Der er et bredt ønske om at medtage begreberne solidaritet, ligestilling, lige muligheder og demokrati (sidstnævnte er allerede nævnt i det foreløbige udkast til forfatningstraktat), idet der er tale om værdier, der allerede har en fremtrædende plads i de nuværende traktater blandt EU's centrale værdier. Nogle medlemmer har foreslået, at begrebet solidaritet i videre forstand opfattes som solidaritet mellem mennesker og/eller mellem generationer eller mellem medlemsstater. Solidaritet med de handicappede er blevet nævnt som et eksempel på solidaritet mellem mennesker. Nogle medlemmer går ind for at indsætte en henvisning til social retfærdighed og til social ro, mens andre mener, at disse snarere bør betragtes som mål end som centrale værdier. Flere medlemmer har anført, at eftersom ligestilling mellem mænd og kvinder er et af de vigtigste træk i den europæiske sociale model, fortjener dette begreb at blive nævnt specifikt blandt de centrale værdier, mens andre medlemmer understreger, at det bør

betrages som et mål. Med hensyn til lige muligheder understreger de fleste medlemmer, at de vil foretrække, at en sådan henvisning fortolkes i sin bredeste forstand, så den ikke blot omfatter ligestilling mellem kønnene, men også etnisk oprindelse, religion, seksuel orientering og handicap. Nogle har foreslået, at ikke kun lige muligheder, men også ligebehandling bør medtages, mens andre mener, at disse begreber snarere bør betragtes som mål. Begreberne tolerance og ikke-forskelsbehandling er også blevet nævnt, og nogle medlemmer har understreget det forhold, at EU bliver stadig mere forskelligartet, og at en tilkendegivelse af de centrale værdier, som det bygger på, bør tage hensyn til respekten for det europæiske samfunds multikulturelle og multietniske karakter.

10. Andre forslag vedrørende værdier, der ikke er nævnt i det foreløbige udkast til forfatningstraktat af 28. oktober 2002, omfatter bæredygtig udvikling eller bæredygtighed, sidstnævnte i henseende til økonomi, social- og arbejdsmarkedspolitik og miljø. Dette er blevet meget positivt modtaget i gruppen, men nogle har anført, at begrebet bæredygtighed snarere skal ses som et af EU's vigtigste mål, og at det derfor bør medtages i artikel 3. Nogle medlemmer har endvidere foreslået, at affattelsen menneskets værdighed bør anvendes i stedet for menneskelig værdighed. Der er fremsat flere andre forslag til centrale værdier, som gruppen efter drøftelse snarere anser for at være mål. Disse omfatter henvisning til det beskæftigelsesniveau, som EU bør tilstræbe (fuld beskæftigelse versus et højt beskæftigelsesniveau, jf. drøftelsen i forbindelse med artikel 3 om mål), og målet om at sikre et højt sundhedsbeskyttelsesniveau. Det er også blevet foreslået, at der under værdier tilføjes en henvisning til beskyttelse af børns interesser og til solidaritet med udviklingslandene.
11. Artikel 136 i TEF, der indeholder målene for Fællesskabets social- og arbejdsmarkedspolitik, henviser til de grundlæggende rettigheder, "som bl.a. er fastlagt i den europæiske socialpakt undertegnet i Torino den 18. oktober 1961 og fællesskabspagten af 1989 om arbejdstagernes grundlæggende arbejdsmarkedsmæssige og sociale rettigheder".

Chartret om grundlæggende rettigheder indeholder mange bestemmelser på social- og arbejdsmarkedsområdet, men på grund af dette charters særlige karakter anbefaler gruppen, at der specifikt henvises dertil i den bestemmelse i forfatningstraktaten, der lægger sig op ad den nuværende artikel 136 i TEF¹

Gruppen udtrykker afslutningsvis tilfredshed med, at menneskelig værdighed nævnes blandt EU's værdier i det foreløbige udkast til forfatningstraktat, og anbefaler, at følgende værdier tilføjes i forfatningstraktatens artikel 2: social retfærdighed, solidaritet og ligestilling, navnlig ligestilling mellem mænd og kvinder.

II. Medtagelse af social- og arbejdsmarkedspolitiske mål i artikel 3 i det foreløbige udkast til forfatningstraktat, der skal definere EU's overordnede mål

12. Artikel 3 i det foreløbige udkast til forfatningstraktat skal definere EU's overordnede mål. Gruppen har drøftet, i hvilket omfang og hvordan disse overordnede mål bør omfatte social- og arbejdsmarkedspolitiske mål. Gruppen har fastslået, at det, at de social- og arbejdsmarkedspolitiske mål har samme værdi som og ikke er underordnet de økonomiske mål, fuldstændig er i tråd med den ånd, som Den Europæiske Union bygger på, og med retningen for dens udvikling.
13. Der er mere specifikt blevet mindet om, at det i artikel 2 i TEF hedder, at næst efter EU's økonomiske mål har Fællesskabet til opgave at fremme et højt beskæftigelsesniveau og et højt socialt beskyttelsesniveau, ligestilling mellem mænd og kvinder og højnelse af levestandarden. I artikel 136 angives Fællesskabets social- og arbejdsmarkedspolitiske mål, dvs. fremme af beskæftigelsen, en forbedring af leve- og arbejdsvilkårene, en passende social beskyttelse, dialogen på arbejdsmarkedet, en udvikling af de menneskelige ressourcer, der skal muliggøre et varigt højt beskæftigelsesniveau, og bekæmpelse af social udstødelse.

¹ Med hensyn til, hvordan selve chartret kan indarbejdes i forfatningstraktaten, har gruppen henvist til og bekræftet konklusionerne i den endelige rapport fra arbejdsgruppe II (CONV 354/02).

14. Der er blevet mindet om, at Det Europæiske Råd på mødet i Lissabon i 2000 nåede til enighed om et nyt strategisk mål for EU for tiåret: "at blive den mest konkurrencedygtige og dynamiske videnbaserede økonomi i verden, en økonomi, der kan skabe en holdbar økonomisk vækst med flere og bedre job og større social samhørighed". Det understreges endvidere i konklusionerne fra Lissabon, at "denne strategi skal sætte EU i stand til at genskabe betingelserne for fuld beskæftigelse og styrke den regionale samhørighed i Den Europæiske Union. Det Europæiske Råd må sætte et mål for fuld beskæftigelse i Europa i et nyt samfund under udvikling, der er mere tilpasset kvinders og mænds personlige valg". Balancen mellem den økonomiske politik, beskæftigelsespolitikken, social- og arbejdsmarkedspolitikken og miljøpolitikken er central for Lissabon-strategien. Flere medlemmer mener, at denne balance bør indarbejdes i den kommende forfatningstraktat og navnlig i den artikel, der fastlægger EU's overordnede mål. Med henvisning til EU's strategi for bæredygtig udvikling, der blev vedtaget af Det Europæiske Råd i Göteborg i 2001, og som bygger på det princip, at de økonomiske, sociale og miljømæssige virkninger af alle politikker skal undersøges samordnet og tages i betragtning, når der træffes beslutninger, har de anført, at ved siden af økonomisk vækst og velstand bør bæredygtig udvikling, fremme af fuld beskæftigelse og et højt socialt beskyttelsesniveau indgå i artikel 3. Der er bred støtte i gruppen til at nævne disse mål.
15. Gruppen har overvejet, hvilke af EU's social- og arbejdsmarkedspolitiske mål der bør medtages i forfatningstraktaten. Den har ikke overvejet muligheden af at indsætte dem i anden del af traktaten, der skal omhandle specifikke politikker og indeholde alle retsgrundlagene, og hvor det kunne være hensigtsmæssigt at opstille detaljerede mål i hvert kapitel for hver politik og derved gøre det muligt at lave listen i den nye artikel 3 kortere og mere generel end den, der findes i den nuværende artikel 3 i TEF.
16. I forbindelse med beskæftigelsesmål er der meget bred støtte til at fastsætte fremme af fuld beskæftigelse som et mål, ikke mindst ud fra den betragtning, at Det Europæiske Råd i Lissabon (og under opfølgningen i Barcelona) fastsatte målet om fuld beskæftigelse. Nogle medlemmer har påpeget, at fremme af fuld beskæftigelse er særlig relevant for fremme af lige

muligheder for mænd og kvinder. Uden at sætte spørgsmålstegn ved målet om fremme af fuld beskæftigelse finder andre medlemmer dog, at formuleringen et højt beskæftigelsesniveau er bedre og bør bibeholdes i forfatningstraktaten, da det er et mere realistisk opnåeligt mål end fuld beskæftigelse. Da der ikke er udtrykkelige indvendinger imod målet om fuld beskæftigelse, og da der også er bred støtte til dette mål, kan der siges at være opnået konsensus om dette punkt. Artikel 2 i den nuværende traktat om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab forbinder i samme punktum opnåelse af et højt beskæftigelsesniveau og et højt socialt beskyttelsesniveau med hinanden. Der er også opnået konsensus om det ønskelige i, at bestemmelsen om det sociale beskyttelsesniveau opretholdes i forfatningstraktaten. Flere medlemmer mener, at EU's mål også bør omfatte nødvendigheden af at fremme beskæftigelsesegnethed, og har foreslået, at adgang til uddannelse og erhvervsuddannelse eller begrebet livslang læring også bør optræde blandt de overordnede mål. Flere medlemmer har også påpeget, at det er nødvendigt ikke blot at tilstræbe fuld beskæftigelse eller et højt beskæftigelsesniveau, men også at sikre jobkvalitet.

17. Flere medlemmer har den opfattelse, at definitionen af EU's mål bør indeholde en henvisning til den europæiske sociale model. I den forbindelse har nogle medlemmer påpeget, at det er nødvendigt at give en klar fortolkning af dette begreb, og nogle har henvist til den definition, der findes i formandskabets konklusioner fra mødet i Det Europæiske Råd i Barcelona i 2002, hvori det hedder, at den europæiske sociale model bygger på gode økonomiske resultater, konkurrenceevne, et højt niveau for social beskyttelse og uddannelse samt social og arbejdsmarkedspolitisk dialog. Det er også blevet bemærket, at den europæiske sociale model giver mulighed for mange forskellige strategier til at opnå fælles europæiske værdier og mål, og at denne mangfoldighed bør ses som et aktiv og en kilde til styrke. Traktaten bør derfor respektere og fremme et Europa, hvor landene har indrettet sig på forskellige måder på det sociale område, men som har samme mål og værdier. Flere medlemmer mener, at målene bør henvise til EU som en "social markedsøkonomi" for at understrege forbindelsen mellem økonomisk og social udvikling og bestræbelserne på at sikre større sammenhæng mellem den økonomisk politik og social- og arbejdsmarkedspolitikken. Dette forslag har fået bred støtte i gruppen, selv om der er nogle medlemmer, som foretrækker den nuværende traktats henvisning til en åben markedsøkonomi.

18. Der er generel støtte til at placere lige muligheder for mænd og kvinder centralt blandt målene, og nogle medlemmer har også foreslået at henvise til ligebehandling. Andre forslag, der har fået støtte fra et stort antal medlemmer, er målene om at sikre et højt socialt beskyttelsesniveau og social inddragelse, bekæmpelse af social udstødelse og fattigdom, adgang til tjenesteydelser af almen interesse, der er effektive og af høj kvalitet, og forbedring af leve- og arbejdsvilkårene. Nogle medlemmer har stillet andre forslag, som der imidlertid ikke er enighed om, bl.a. vedrørende økonomisk og social samhørighed og retten til information og høring af arbejdstagerne.
19. Et stort antal medlemmer mener, at generel adgang til tjenesteydelser af almen interesse bør indgå blandt EU's mål, og understreger sammenhængen med adgang til grundlæggende tjenesteydelser som sundhed og uddannelse for alle borgere. Disse medlemmer går i overensstemmelse med artikel 36 i EU's charter om grundlæggende rettigheder ind for en horisontal bestemmelse, der går videre end formuleringerne i den nuværende artikel 16 i TEF og sikrer generel adgang til og dermed levering af grundlæggende tjenesteydelser. Nogle har understreget, at dette ikke bør udelukke, at det indre markeds regler anvendes på leverandører af sådanne tjenesteydelser.
20. Et stort antal medlemmer har foreslået, at sådanne mål delvis kan formuleres i en horisontal bestemmelse om sociale værdier i forfatningstraktaten efter følgende retningslinjer:

"På alle de områder, der hører ind under EU's kompetence, skal EU tilstræbe at afskaffe uligheder og forskelsbehandling på grund af race eller etnisk oprindelse, religion eller tro, handicap, alder eller seksuel orientering, at fremme lighed mellem mænd og kvinder, at fremme fuld beskæftigelse og et højt socialt beskyttelsesniveau, beskyttelse af sundheden, uddannelse og erhvervsuddannelse og at sikre generel adgang til tjenesteydelser af almen interesse, der er økonomisk levedygtige, af høj kvalitet og organiseret på et solidarisk grundlag af de enkelte medlemsstater. Bestemmelser om tjenesteydelser af almen interesse på europæisk plan bør være forenelige med det indre markeds regler og respektere de nationale systemers særpræg og samtidig tage sigte på at sikre EU's økonomiske, sociale og territoriale samhørighed."

21. Gruppen er desuden enig om, at et højt sundhedsniveau, såvel fysisk som mentalt, er en meget vigtig ret for EU-borgerne og bør være et af EU's grundlæggende mål. At nå dette mål er i vidt omfang medlemsstaternes ansvar. Der er imidlertid en række vigtige områder, især folkesundhedsområdet, hvor udviklingen er af en sådan art, at medlemsstaterne ikke på egen hånd kan klare udfordringerne i tilstrækkelig grad, og hvor indsatsen på EU-niveau er begrænset. Her tænkes f.eks. på overførbare sygdomme, bioterrorisme, kvaliteten af og sikkerheden i forbindelse med blod, væv og organer og WHO-aftaler.

22. Gruppen er afslutningsvis enig om at anbefale, at artikel 3 i den kommende forfatningstraktat skal nævne fremme af:

- fuld beskæftigelse,
- social retfærdighed, social ro,
- bæredygtig udvikling,
- økonomisk, social og territorial samhørighed,
- social markedsøkonomi,
- kvalitet i arbejdet,
- livslang læring,
- social inddragelse,
- et højt socialt beskyttelsesniveau,
- lighed mellem mænd og kvinder,
- afskaffelse af forskelsbehandling på grund af race eller etnisk oprindelse, religiøs eller seksuel orientering, handicap og alder,
- børns rettigheder,
- et højt sundhedsniveau og
- sociale tjenesteydelser og tjenesteydelser af almen interesse, der er effektive og af høj kvalitet.

III. Nødvendigheden af at definere de kompetencer, der på nuværende tidspunkt er tildelt EU/Fællesskabet på social- og arbejdsmarkedsområdet. Nye kompetencer, der eventuelt skal tildeles EU/Fællesskabet på social- og arbejdsmarkedsområdet, og den kompetencekategori, de i påkommende tilfælde skal placeres i.

23. De mål, som EU forfølger på social- og arbejdsmarkedsområdet, er angivet i artikel 136 i TEF: "Fællesskabet og medlemsstaterne ... har som mål at fremme beskæftigelsen, en forbedring af leve- og arbejdsvilkårene for herigennem at muliggøre en udjævning af disse vilkår på et stadigt stigende niveau, en passende social beskyttelse, dialogen på arbejdsmarkedet, en udvikling af de menneskelige ressourcer, der skal muliggøre et varigt højt beskæftigelsesniveau, og bekæmpelse af social udstødelse".
24. I artikel 137, stk. 1,² angives det, hvordan disse mål skal nås: "Med henblik på at virkeliggøre de i artikel 136 fastlagte mål støtter og supplerer Fællesskabet medlemsstaternes indsats på følgende områder:
- a) forbedring af især arbejdsmiljøet for at beskytte arbejdstagernes sikkerhed og sundhed
 - b) arbejdsvilkårene
 - c) arbejdstagernes sociale sikring og sociale beskyttelse
 - d) beskyttelse af arbejdstagere ved ophævelse af en arbejdskontrakt
 - e) information og høring af arbejdstagerne
 - f) repræsentation af og kollektivt forsvar for arbejdstagernes og arbejdsgivernes interesser, herunder medbestemmelse
 - g) beskæftigelsesvilkår for tredjelandsstatsborgere, der opholder sig lovligt på Fællesskabets område
 - h) integration af personer, der er udstødt fra arbejdsmarkedet
 - i) lige muligheder for mænd og kvinder på arbejdsmarkedet og ligebehandling i arbejdet
 - j) bekæmpelse af social udstødelse
 - k) modernisering af de sociale beskyttelsessystemer, jf. dog litra c)."

² Tekst og opdeling af artikel 137, som den foreligger efter Nice-traktaten.

25. Kun på de områder, der er omhandlet i litra a)-i), kan der vedtages minimumsstandarder ved udstedelse af direktiver. Vedtagelsen sker med kvalificeret flertal og ved fælles beslutningstagning med Europa-Parlamentet, når der ses bort fra litra c), d), f) og g), hvor der kræves enstemmighed og høring af Europa-Parlamentet.
26. Endelig udelukker traktatens artikel 137, stk. 5³, at der vedtages minimumsstandarder på områderne lønforhold, organisationsret, strejkeret og ret til lockout.
27. Hvad angår relevansen af de nuværende kompetenceområder, der optræder i traktaten, mener alle medlemmerne, at social- og arbejdsmarkedsområdet bør forblive et område med delt kompetence. Der er dog delte meninger om eventuelle udvidelser eller indskrænkninger af det nuværende omfang af denne kompetence. Nogle medlemmer insisterer på, at hovedansvaret for sociale og arbejdsmarkedsanliggender fortsat bør påhvile medlemsstaterne.
28. Gruppen har ikke kunnet nå til enighed om spørgsmålet om at ændre de undtagelser, der optræder i artikel 137, stk. 5. En række af gruppens medlemmer mener, at de er forældede og kan udelades. Andre medlemmer mener helt bestemt, at undtagelserne i artikel 137, stk. 5, fortsat skal gælde. Selv om EF-traktatens artikel 137, stk. 5, udelukker, at der vedtages ensartede minimumsforskrifter vedrørende lønforhold, udelukker det ikke muligheden for at vedtage foranstaltninger efter andre bestemmelser i traktaten, selv om disse vil kunne påvirke lønningerne. Det følger heraf, at en række fællesskabsinstrumenter indeholder bestemmelser vedrørende lønforhold.
29. På den anden side har et betragteligt antal medlemmer tilkendegivet, at de går ind for de grænser, der er fastsat for det europæiske virkefelt. De har navnlig gjort gældende, at der er tale om områder, hvor de særlige forhold, der gør sig gældende i hver medlemsstat, er meget vigtige. Et medlem har ikke desto mindre lagt vægt på, at EU ikke i fremtiden bør harmonisere medlemsstaternes regler på et lavere niveau end i dag, og at den fremtidige lovgivning ikke bør underminere den nugældende lovgivning på social- og arbejdsmarkedsområdet.

³ Tekst og opdeling af artikel 137, som den foreligger efter Nice-traktaten.

30. Andre har anført, at det område, der er dækket af bestemmelserne i artikel 137, stk. 1, er for stort, idet det nogle gange er vanskeligt at se, hvilket lovgivningsmæssigt initiativ EU kan tage på visse områder (artikel 137, stk. 1, litra f), er blevet nævnt i denne forbindelse). Denne situation har imidlertid fået visse medlemsstater til at nære bekymring med hensyn til omfanget af eventuel lovgivning på de pågældende områder, hvilket har fået dem til at bevare reglen om enstemmighed for at beskytte sig. Ifølge denne tankegang kan en bedre definition af anvendelsesområdet for fællesskabsforanstaltningerne kombineres med generel brug af kvalificeret flertal (jf. kapitel VI i denne rapport).
31. De fleste medlemmer mener, at den nuværende artikel 152 i EF-traktaten bør ændres, så den bliver et tilstrækkeligt retsgrundlag for EU-foranstaltninger med hensyn til overførbare sygdomme i en nødsituation, der involverer mange stater, og så det bliver muligt at foregribe en alvorlig grænseoverskridende trussel, bioterrorisme og WHO-aftaler. Beskyttelsen af den eksklusive kompetence med hensyn til medlemsstaternes sundhedssystemer i artikel 152, stk. 5, bør opretholdes. Desuden indeholder den nugældende traktat kun en begrænset forpligtelse til at sikre høj kvalitet af og sikkerhed i forbindelse med blod, væv og organer. Videnskaben (bioteknologi) kan skabe nye udfordringer, som ikke er omfattet af de nugældende sundhedsbestemmelser. I overensstemmelse med gruppens anbefaling om at tilføje et højt fysisk og mentalt sundhedsniveau som et af EU's grundlæggende mål er gruppen blevet enig om også at anbefale en styrkelse og udvidelse af EU's kompetencer inden for folkesundhed, samtidig med at den delte kompetence bevares.
32. I forbindelse med tjenesteydelser af almen interesse er der blevet lagt vægt på det forhold, at de hænger sammen med generel adgang til grundlæggende tjenesteydelser (sundhed, uddannelse...) for alle borgere, som ifølge mange medlemmer bør optræde blandt målene. Tjenesteydelser af almen interesse er efter deres mening et middel til at nå dette mål.

Den nuværende artikel 16 i TEF og artikel 36 i EU's charter om grundlæggende rettigheder anerkender den særlige rolle, som tjenesteydelser af almen interesse spiller, men præciserer, at de skal forvaltes med forbehold af artikel 86 og 87 i TEF (konkurrenceret og statsstøtteordninger). Artikel 86, stk. 2, i TEF foreskriver imidlertid, at "virksomheder, der har fået

overdraget at udføre tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse (...) er underkastet denne traktats bestemmelser, navnlig konkurrencereglerne, i det omfang anvendelsen af disse bestemmelser ikke retligt eller faktisk hindrer opfyldelsen af de særlige opgaver, som er betroet dem". Nogle af gruppens medlemmer har understreget, at omtalen af offentlige tjenesteydelsesvirksomheder i artikel 86 ikke indebærer, at sådanne tjenesteydelser udelukkende må præsteres af kommercielt organiserede virksomheder, og at medlemsstaterne enten selv eller gennem lokale administrative enheder, især som led i nærhedsprincippet, frit skal kunne organisere præstationen af tjenesteydelser under andre former.

Artikel 16 i TEF har imidlertid for flere medlemmer primært en deklatorisk funktion og giver ikke mulighed for at skabe en egentlig europæisk lovgivning om tjenesteydelser af almen interesse, hvilket vil kræve et positivt retsgrundlag snarere end et retsgrundlag, der hviler på en undtagelse. Disse medlemmer ønsker derfor, at forfatningstraktaten skal indeholde et retsgrundlag, der giver EU mulighed for at vedtage rammelovgivning på europæisk plan om relevante aspekter af præstationen af sådanne tjenesteydelser, f.eks. generel adgang. Andre mener, at de nuværende beføjelser er tilstrækkelige.

33. En række medlemmer går ind for en bestemmelse i traktaten, der giver Rådet mulighed for ved fælles beslutningstagning at vedtage de lovgivningsmæssige foranstaltninger, der er nødvendige for at indføre minimumsstandarder for social beskyttelse, ikke blot inden for sundhedssektoren, men også inden for sociale sikringsydelser og sociale tjenesteydelser, med henblik på beskyttelse i sådanne situationer som alderdom, uarbejdsdygtighed, barsel, ledighed og forsørgerbyrde, samt med hensyn til social bistand og boliger i det omfang, det er nødvendigt for at sikre en anstændig tilværelse for dem, der mangler tilstrækkelige ressourcer. Nogle medlemmer mener, at "den sociale økonomi"s rolle bør anerkendes i traktaten, så den kan udvikles på grundlag af social solidaritet.
34. Et stort antal medlemmer går også ind for, at anvendelsesområdet for EF-traktatens artikel 42, der for øjeblikket er begrænset til arbejdstagere, udvides til alle borgere og hjemmehørende.

35. Gruppen mener, at det spektrum af beføjelser, der er til rådighed på europæisk plan, generelt er passende. Man kan dog overveje en bedre afgrænsning af det europæiske virkefelt, hvilket igen vil gøre det lettere at udvide brugen af kvalificeret flertal. I denne forbindelse mener gruppen, at de europæiske foranstaltninger, der bør støtte og supplere medlemsstaternes aktiviteter, primært bør dække de aktionsområder, der er snævert forbundet med det indre markeds funktion, for at forebygge konkurrenceforvridning, og/eller de områder, der har en betydelig grænseoverskridende virkning. I den endelige strukturering af forfatningen bør man også overveje at sikre synligheden af de artikler, der vedrører social- og arbejdsmarkedspolitikken. Desuden bør den nuværende artikel 152 udbygges, således at den giver EU mere kompetence med hensyn til folkesundheden og dækker områder som alvorlige grænseoverskridende trusler, overførbare sygdomme, bioterrorisme og WHO-aftaler. Spørgsmålet om, hvorvidt den nuværende artikel 16 i TEF bør ændres for at blive retsgrundlag for tjenesteydelser af almen interesse, bør overvejes af konventet.

IV. Den åbne koordinationsmetodes rolle og dens plads i forfatningstraktaten

36. Efter behandlingen i Arbejdsgrupperne vedrørende Økonomisk Governance og Forenkling, der begge anbefaler, at den åbne koordinationsmetode får forfatningsmæssig rang, har gruppen på ny taget dette spørgsmål op.
37. Den åbne koordinationsmetode blev skabt på mødet i Det Europæiske Råd i Lissabon den 23.-24. marts 2000. Der er tale om en ny form for koordination af de nationale politikker, der består i, at medlemsstaterne på eget eller Kommissionens initiativ i fællesskab, med respekt for nationale og regionale forskelligheder, fastlægger mål og indikatorer på et specifikt område. Den giver disse medlemsstater mulighed for på grundlag af nationale rapporter at forbedre deres viden, at udvikle udvekslingen af oplysninger, synspunkter, ekspertise og praksis samt i fortsættelse af vedtagne mål at fremme innovative metoder, der eventuelt kan føre til retningslinjer eller henstillinger.

38. I Lissabon udvidede Det Europæiske Råd den metode, der er medtaget i afsnittet om beskæftigelse i TEF, til andre områder som f.eks. informationssamfundet og forskningspolitikken, erhvervspolitikken, uddannelses- og erhvervsuddannelsespolitikken, bekæmpelsen af social udstødelse og social beskyttelse.
39. Der er blevet anvendt en empirisk fremgangsmåde til at udvikle og tilpasse denne metode til de særlige forhold på hvert aktionsområde. Metoden anvendes således forskelligt på forskellige områder, idet der hver gang skabes en ad hoc-procedure. Derfor taler man nogle gange om de åbne koordinationsmetoder i flertal.
40. Gruppen glæder sig over metodens nytte og effektivitet, idet den gør det muligt for medlemsstaterne at skabe synergier i EU med henblik på at behandle emner af fælles interesse sammen.
41. Selv om enkelte medlemmer er skeptiske, ønsker de fleste, at der indsættes en horisontal bestemmelse i traktaten, der definerer den åbne koordinationsmetode og proceduren i den henseende og præciserer, at denne metode kun kan anvendes, hvis EU ikke i henhold til traktaten har lovgivningsmæssig kompetence, og hvis koordinationen af de nationale politikker ikke er omfattet af en særlig bestemmelse i traktaten om koordination (bl.a. på det økonomiske område (artikel 99) og på beskæftigelsesområdet (især artikel 128)). Til forskel fra den åbne koordinationsmetode er de koordinationsprocedurer, der er indskrevet i traktaten, nemlig obligatoriske og gør det muligt for EU-institutionerne at rette henstillinger til medlemsstaterne og endog at pålægge de medlemsstater sanktioner, der ikke følger den linje, de har fastlagt i fællesskab. Den åbne koordinationsmetode kan dog anvendes på de områder, hvor en koordination af de nationale politikker er fastsat i traktaten, men hvor der ikke fastlægges nærmere bestemmelser herfor, f.eks. på området transeuropæiske net (artikel 155 i TEF), erhvervspolitik (artikel 157 i TEF) og forskning og teknologisk udvikling (artikel 165 i TEF).

42. Traktatens bestemmelse om den åbne koordinationsmetode bør indarbejdes i forfatningstraktaten i det kapitel, der vedrører EU-instrumenter, som udgør ikke-lovgivningsmæssige foranstaltninger. Denne bestemmelse skal definere målene for den åbne koordinationsmetode og de grundlæggende elementer, der skal anvendes. Disse elementer vil skulle omfatte fastlæggelse af fælles mål, opstilling af en tidsplan og, hvor det er relevant, resultatindikatorer, der gør det muligt at evaluere, om målene kan nås med nationale foranstaltninger, og lette udveksling af erfaringer mellem medlemsstaterne. Den nøjagtige karakter af enhver procedure i forbindelse med den åbne koordinationsmetode skal indrettes efter arten af det omhandlede spørgsmål og ikke præciseres nærmere i traktaten.
43. Samtidig skal metodens rækkevidde og begrænsninger præciseres, idet det angives, at den åbne koordinationsmetode er et instrument til gennemførelse af EU's mål, som kun kan iværksættes, hvis EU ikke har lovgivningsmæssig kompetence, og hvis EU's kompetence med hensyn til sektorbestemt koordination ikke er nedfældet i traktaten (artikel 99, 104 og 128), eller, hvis EU kun har kompetence til at fastlægge minimumsstandarder, til videreudvikling af disse standarder. Den åbne koordinationsmetode udgør et instrument, der supplerer EU's lovgivningsmæssige foranstaltninger, men kan i intet tilfælde træde i stedet herfor. Den gør det muligt for EU at støtte og supplere medlemsstaternes aktioner.
44. Indarbejdelsen af den åbne koordinationsmetode i traktaten skal, samtidig med at instrumentets smidighed bevares, forbedre åbenheden og den demokratiske karakter og tydeliggøre proceduren ved at udpege aktørerne og bestemme deres respektive rolle.
45. Metoden vil i princippet hver gang blive iværksat ved en afgørelse truffet af medlemsstaterne, forsamlet i Rådet, på grundlag af Det Europæiske Råds konklusioner om Europa-Kommissionens initiativ med underretning af Europa-Parlamentet. De nationale parlamenter og de regionale eller lokale myndigheder kan høres under iværksættelsen ligesom arbejdsmarkedsparterne, når den åbne koordinationsmetode anvendes på social- og arbejdsmarkedsområdet. Civilsamfundet kan eventuelt høres,

når det område, hvor der foregår koordination, egner sig til det. Kommissionen får til opgave at analysere og evaluere handlingsplanerne. Resultatet af Kommissionens analyse kan drøftes i Europa-Parlamentet og de nationale parlamenter. Kommissionen får beføjelse til at rette henstillinger til medlemsstaternes regeringer og direkte underrette de nationale parlamenter om deres udtalelser for at igangsætte en "peer review"-procedure og en national debat, idet målet er at give medlemsstaterne mulighed for inden for EU's rammer at sætte sig fælles mål, samtidig med at de bevarer den nationale fleksibilitet i gennemførelsen af disse mål.

46. Selv om nogle medlemmer af gruppen ønsker, at ikke blot metoden opføres i forfatningstraktaten, men også listen over de områder, hvor den åbne koordinationsmetode kan anvendes, går den konsensus, der har aftegnet sig i gruppen, imod en sådan liste.
47. Nogle af de områder, hvor metoden kan anvendes, er blevet nævnt i gruppen, f.eks. uddannelse, fiskal harmonisering og fastsættelse af sociale minimumsnormer. Gruppens medlemmer finder, at denne fremgangsmåde er særlig velegnet i forbindelse med social beskyttelse og social inddragelse, og mener, at der i forfatningen kan indsættes en nærmere angivelse af, hvordan den åbne metode kan anvendes i denne sammenhæng, på grundlag af beskrivelsen af den rolle og de funktioner, der er tillagt Udvalget for Social Beskyttelse (nedsat i henhold til Nice-traktatens artikel 144).

V. Forholdet mellem samordningen af de økonomiske politikker og samordningen af social- og arbejdsmarkedspolitikkerne

48. Som det er tilfældet med politikkerne vedrørende økonomi og beskæftigelse, skal også social- og arbejdsmarkedspolitikkerne betragtes som et spørgsmål af fælles interesse for medlemsstaterne. Der er for nylig taget skridt til at sikre, at der er større sammenhæng i samordningen af de økonomiske politikker og social- og arbejdsmarkedspolitikkerne. Det Europæiske Råd i Barcelona besluttede bl.a., at tidsplanerne for vedtagelse af de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker og den årlige beskæftigelsespakke skal synkroniseres.

49. Gruppen har den holdning, at det nære forhold mellem de økonomiske politikker og social- og arbejdsmarkedspolitikkerne skal afspejles i den strategi, som EU vedtager. Gruppen glæder sig derfor over de beslutninger, som Det Europæiske Råd i Barcelona traf, men mener, at der kan gøres mere for at øge sammenhængen. Gruppen mener navnlig, at der skal gøres en yderligere indsats i forbindelse med tilrettelæggelsen af Rådets arbejde. Det er bredt accepteret, at de forskellige aspekter af de økonomiske politikker og social- og arbejdsmarkedspolitikkerne fortsat skal forberedes inden for den relevante rådssammensætning, men gruppen mener også, at ansvaret for at sikre sammenhæng mellem alle grene af politikkerne formelt bør ligge hos Det Europæiske Råd på dets forårsmøde, og at Rådet (almindelige anliggender) bør forberede resultatet af Det Europæiske Råd på grundlag af de respektive bidrag fra de forskellige rådssammensætninger. Disse bør ikke kun omfatte de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker og retningslinjerne for beskæftigelsen, men også alle andre aspekter af social- og arbejdsmarkedspolitikken, som den åbne koordinationsmetode anvendes på. De fleste medlemmer af gruppen anbefaler, at denne procedure formaliseres i forfatningstraktaten.
50. De fleste medlemmer af gruppen mener, at der bør være en formodning på de forberedende stadier om, at intet specifikt politikområde er underordnet et andet. Dette fremgår ikke klart af den nuværende affattelse af artikel 128, stk. 2, hvorefter retningslinjerne for beskæftigelsen skal være "i overensstemmelse med" de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker. Nogle medlemmer af gruppen anbefaler derfor, at der foretages en passende ændring af dette punktum, mens andre finder den nuværende affattelse tilfredsstillende.
51. Nogle medlemmer af gruppen mener, at sammenhængen mellem de forskellige processer bedre kan sikres ved, at de slås sammen. Dette vil betyde, at anvendelsesområdet for de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker vil blive udvidet til også at omfatte sociale og arbejdsmarkedsmæssige spørgsmål og blive omdøbt til de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker og social- og arbejdsmarkedspolitikkerne. Et lille antal medlemmer har anført, at sammenhængen bedre kan sikres ved, at der udnævnes en næstformand i Kommissionen med særligt ansvar for økonomiske og sociale og arbejdsmarkedsmæssige spørgsmål (idet de eventuelle kommende ordninger for FUSP er blevet nævnt som model). Andre mener ikke, at dette er nødvendigt, eftersom de institutionelle ordninger på dette område er meget forskellige fra FUSP-ordningerne.

52. De fleste medlemmer af gruppen anbefaler, at Europa-Parlamentet får en større rolle at spille i processerne for samordning af de økonomiske politikker og social- og arbejdsmarkedspolitikkerne.

VI. Procedurer: eventuel udvidelse af den fælles beslutningsprocedure og brugen af kvalificeret flertal til områder, hvor der på nuværende tidspunkt kræves enstemmighed

53. Den nuværende situation er blevet fremhævet, navnlig for så vidt angår de ændringer, som følger af Nice-traktaten, der træder i kraft den 1. februar 2003. På social- og arbejdsmarkedsområdet handler Rådet ved at vedtage direktiver ved fælles beslutningstagning med Europa-Parlamentet. Disse direktiver fastsætter minimumsregler.
54. På nuværende tidspunkt kan Rådet vedtage minimumsforskrifter med kvalificeret flertal undtagen på fire områder, hvor reglen om enstemmighed og høring af Europa-Parlamentet gælder:
- arbejdstagernes sociale sikring og sociale beskyttelse (artikel 137, stk. 1, litra c))
 - beskyttelse af arbejdstagere ved ophævelse af en arbejdskontrakt (artikel 137, stk. 1, litra d))
 - repræsentation og kollektivt forsvar for arbejdstagernes og arbejdsgivernes interesser, herunder medbestemmelse (artikel 137, stk. 1, litra f))
 - beskæftigelsesvilkår for tredjelandsstatsborgere, der lovligt opholder sig på Fællesskabets område (artikel 137, stk. 1, litra g)).
55. Der er blevet mindet om, at Rådet i henhold til Nice-traktaten for tre af de ovennævnte områder - litra d), f) og g) - på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet med enstemmighed kan fastsætte brug af fælles beslutningstagning med Europa-Parlamentet og flertalsafstemning (anvendelse af artikel 251).
56. Medlemsstaterne bevarer muligheden for at anvende mere beskyttende normer for arbejdstagerne (artikel 137, stk. 5).

57. Flere medlemmer af gruppen har gjort gældende, at bestemmelserne om det sociale Europa ikke er begrænset til artikel 136 og 137, men ligeledes vedrører artikel 13 (ikke-forskelsbehandling), artikel 42 (social sikringsordning) og artikel 93, artikel 95, stk. 2, og artikel 175 (skatter og afgifter). Debatten bør ligeledes omhandle en eventuel overgang til kvalificeret flertal. Der er endvidere blevet mindet om, at der ved Nice-traktaten (artikel 144) er nedsat et udvalg for social beskyttelse af rådgivende karakter, der skal fremme samarbejdet om politikkerne vedrørende social beskyttelse mellem medlemsstaterne og med Kommissionen.
58. Gruppen anerkender, at det er nødvendigt at modernisere og forbedre Fællesskabets regler for beskyttelse af de sociale rettigheder for arbejdstagere, som udøver deres ret til mobilitet.
59. Gruppen har i overensstemmelse med konklusionerne fra Arbejdsgruppe IX bekræftet, at fælles beslutningstagning med kvalificeret flertal bør blive reglen for vedtagelse af retsakter, og at der fortsat skal være undtagelser fra denne regel på områder, hvor EU's særlige karakter kræver selvstændig beslutningstagning, eller på områder, som er politisk meget følsomme for medlemsstaterne. Gruppen har længe drøftet muligheden af at ændre disse bestemmelser ved at udvide brugen af kvalificeret flertal. Medlemmerne af gruppen har delt sig op i to kategorier af forskellig størrelse:
- Ifølge et aktivt mindretal, der bl.a. består af en række regeringsrepræsentanter, bør man ikke genåbne den debat, der fandt sted i Nice, om udvidet brug af kvalificeret flertal. Den ligevægt, der blev opnået dengang, er tilfredsstillende. Efter disse medlemmers opfattelse bør de nuværende bestemmelser derfor forblive uændrede. Eftersom Nice-traktaten først skal til at træde i kraft, forekommer det i øvrigt lidet hensigtsmæssigt allerede nu at overveje at ændre den, når dens bestemmelser og navnlig de bestemmelser, der gør det muligt at udvide brugen af kvalificeret flertal, endnu ikke har haft lejlighed til at vise deres effektivitet. Disse medlemmer, der er imod ethvert skridt i retning af kvalificeret flertal, anerkender, at kvalificeret flertal i europæisk politik bør være normen, men pointerer samtidig, at kvalificeret flertal af hensyn til den nationale

mangfoldighed, der bygger på medlemsstaternes særlige traditioner og kulturer, ikke automatisk bør udvides til at omfatte sociale sikring og arbejdsmarkedsforhold, hvor medlemsstaterne har forskellige ordninger. De har påpeget, at det, der fungerer godt i ét land, ikke nødvendigvis er hensigtsmæssigt i et andet. De har derfor bekræftet det, man nåede frem til i Nice på dette område. I mellemtiden går de ind for, at Rådet skal have beføjelse til at overveje, hvordan man skal tackle spørgsmål vedrørende mobilitet på tværs af grænserne på det sociale område.

- Omvendt er det ifølge de fleste medlemmer af gruppen allerede nu muligt at overveje forbedringer i forhold til de nuværende bestemmelser. De har navnlig understreget, at det af hensyn til udvidelsen er nødvendigt, eftersom status quo i praksis vil føre til, at det bliver umuligt for EU at vedtage nogen regler på de områder, hvor der skal være enstemmighed. Nogle håber på en fuldstændig generel brug af kvalificeret flertal, der ikke kun omfatter artikel 137, stk. 1, men også artikel 13, artikel 16, artikel 42, artikel 95, stk. 2, og artikel 175 i traktaten. Andre overvejer en begrænset udvidelse. Når en begrænset udvidelse af brugen af kvalificeret flertal er blevet nævnt, er de bestemmelser, der hyppigst er blevet omtalt som dem, der skal forblive omfattet af enstemmighed, de bestemmelser, der vedrører de sociale sikringsordninger samt beskæftigelsesvilkår for tredjelandsstatsborgere. Endelig er der nogle, der har gentaget de argumenter, der er fremført under punkt III ovenfor, hvorefter det vil lette accepten af kvalificeret flertal, hvis kompetencerne er defineret bedre.
- Som et muligt kompromis har nogle anbefalet afstemning med et udvidet kvalificeret flertal på 75%.

60. På baggrund af drøftelserne i gruppen lader det til, at generel brug af kvalificeret flertal vil være vanskelig at forestille sig. Til gengæld kan man overveje visse fremskridt som f.eks. overgang til kvalificeret flertal for litra d), f) og g) i den nuværende artikel 137, stk. 1. Eftersom en sådan mulighed allerede er medtaget i Nice-traktaten af klarheds- og forenklingshensyn, kan den anvendes i den kommende forfatning. Det er vanskeligt at forestille sig, at man

alene ved at læse forfatningsteksten ikke kan fastslå, om dette eller hint område henhører under denne eller hin vedtagelsesprocedure (kvalificeret flertal eller enstemmighed). Men sådan vil situationen faktisk blive, hvis artikel 137, stk. 2, i Nice-traktaten optages i forfatningstraktaten uden ændringer.

61. De fleste medlemmer af gruppen finder, at udgangspunktet for en mulig konsensus kan være, at overgangen til proceduren i artikel 251 (kvalificeret flertal og fælles beslutningstagning) for artikel 137, stk. 1, litra d), som fastsat i Nice-traktaten anvendes i den kommende forfatning. Dette vil indebære, at artikel 137, stk. 1, litra c), fortsat henhører under enstemmighed. "Bro"-bestemmelsen i artikel 137, stk. 2, udgår.
62. Gruppen er enig om, at det kan overvejes at klarlægge omfanget af det europæiske virkefelt bedre for at lette den generelle brug af kvalificeret flertal. I den forbindelse kan rækkevidden og affattelsen af artikel 137 ajourføres og moderniseres, navnlig for så vidt angår spørgsmål, som på nuværende tidspunkt falder ind under enstemmighedsreglen, for at tage hensyn til de særlige forhold, som efter nogles opfattelse fortsat kræver anvendelse af enstemmighed. Dette bør ske, når konventet skal gennemgå del II i det foreløbige udkast til forfatningstraktat. Ikke desto mindre har nogle medlemmer allerede foreslået en ny affattelse af artikel 137, stk. 1, litra c), der lyder således: "arbejdstagernes sociale sikring og sociale beskyttelse, dog ikke organiseringen af finansieringen heraf". De går ind for, at man med en sådan ny affattelse kan anvende kvalificeret flertal og fælles beslutningstagning. På dette punkt har ét medlem specielt anmodet om, at man koncentrerer sig om de problemer, som medlemsstater med overvejende skattefinansierede sociale sikringsordninger kan blive stillet over for, og at disse medlemsstater bør have mulighed for undtagelser.

De fleste medlemmer af gruppen er enige om, at affattelsen af artikel 137, stk. 1, litra f), er uklar, og at det bør undersøges, om det er nødvendigt at bibeholde den i forfatningstraktaten.

Med hensyn til artikel 137, stk. 1, litra g), kræver nogle medlemmer, at man opretholder enstemmighedsreglen. Det bemærkes, at dette spørgsmål, dvs. beskæftigelsesvilkår for tredjelandsstatsborgere, der opholder sig lovligt på Fællesskabets område, er tæt knyttet til

artikel 63, stk. 4, i TEF, der nu volder problemer, fordi begge bestemmelser vedrører spørgsmål, som bør behandles samlet, samtidig med at Det Forenede Kongerige, Irland og Danmark har mulighed for ikke at deltage i artikel 63, stk. 4. Gruppen anbefaler derfor, at forholdet mellem disse to retsgrundlag afklares, og at beskæftigelsesvilkårene for tredjelandsstatsborgere behandles i artikel 63, stk. 4. Gruppen minder om sin anbefaling om at gå over til kvalificeret flertal og fælles beslutningstagning i forbindelse med EU-lovgivning på de områder, der er omfattet af artikel 63 i TEF.

63. De fleste medlemmer af gruppen går ind for, at man bruger fælles beslutningstagning med kvalificeret flertal i forbindelse med artikel 13 og 42 i TEF.

VII. Arbejdsmarkedsparternes rolle, som den kan indgå i afsnit VI i det foreløbige udkast til forfatningstraktat, omhandler EU's demokratiske liv

64. De nuværende traktater tildeler arbejdsmarkedets parter en specifik rolle på det social- og arbejdsmarkedspolitiske område. Artikel 138 indeholder en generel bestemmelse om denne type høring og pålægger Kommissionen en forpligtelse til at høre arbejdsgivernes og arbejdstagernes repræsentanter, før den fremsætter forslag på social- og arbejdsmarkedsområdet. I artikel 137 hedder det, at medlemsstaterne kan overlade det til arbejdsmarkedets parter at gennemføre visse direktiver. Artikel 139 åbner mulighed for at etablere overenskomstmæssige forbindelser, herunder aftaler, mellem Fællesskabet og arbejdsmarkedets parter. En rammeaftale mellem arbejdstager- og arbejdsgiverforbundene, der er indgået på grundlag af artikel 139, kan på forslag af Kommissionen føre til, at Rådet udsteder direktiver, der er en tro kopi af den indgåede aftale. Fem aftaler, hvoraf to er sektoraftaler, har fulgt denne procedure, nemlig

- aftalen om forældreorlov
- aftalen om deltidsarbejde
- aftalen om tidsbegrænsede kontrakter
- aftalen om tilrettelæggelse af arbejdstiden for mobile arbejdstagere inden for civil luftfart
- aftalen om tilrettelæggelsen af arbejdstiden for arbejdstagere på havet.

- En sjette aftale om distancearbejde bliver nu til et direktiv efter denne procedure.
65. Ydermere har arbejdstager- og arbejdsgiverforbundene fået tildelt en vigtig rolle i Lissabonprocessen. Dette udmøntes i regelmæssige "sociale topmøder" i forbindelse med forårsmøderne i Det Europæiske Råd, hvor arbejdsmarkedets parter har lejlighed til at give deres synspunkter til kende med hensyn til de spørgsmål, som Rådet behandler.
 66. Gruppen har udtrykt udelt tilfredshed med arbejdstager- og arbejdsgiverforbundenes rolle og betydningen af den sociale dialog i Europa. Den mener generelt, at arbejdstager- og arbejdsgiverforbundenes rolle, der allerede er nævnt i traktaterne, bør anerkendes, lettes og i videst mulig grad styrkes, idet hensynet til princippet om horisontal subsidiaritet vil få større betydning. Der er enighed om, at denne rolle bør præciseres i afsnit VI i forfatningen, og det er blevet anført, at den skal adskille sig fra den, der spilles af det organiserede civilsamfund, som ligeledes bør anerkendes.
 67. Spørgsmålet om en revision og/eller en mere præcis definition af begrebet arbejdsmarkedets parter er blevet nævnt ved flere lejligheder, men gruppen har af hensyn til arbejdsmarkedsparternes autonomi ikke vedtaget en sådan fremgangsmåde, idet den dog har bemærket, at pensionistorganisationerne indgår som led i den sociale dialog. Nogle medlemmer foreslog, at Val Duchesse-processen åbnes for andre repræsentative organisationer. Nogle medlemmer anerkender ganske vist den særlige rolle, som arbejdsmarkedsparterne spiller ved forhandlingen af paneuropæiske aftaler, men har anbefalet at udvise fleksibilitet ved definitionen af "socialt partnerskab" for at medtage en bredere gruppe af relevante stakeholders i alle andre konsultationer om sociale og arbejdsmarkedsmæssige og økonomiske spørgsmål, hvor det ikke drejer sig om forhandlede aftaler.
 68. Det er ofte blevet understreget, at arbejdsmarkedets parter bør høres på alle de områder, der vedrører dem, og et stort antal medlemmer har fremsat forslag om, at arbejdsmarkedsparternes og den sociale dialogs rolle styrkes, navnlig i forbindelse med makroøkonomiske samråd og udarbejdelse af lovgivning og for at lette forhandlingerne på europæisk plan ved at fremme

mekanismer med hensyn til forlig og bilæggelse af tvister og sikre den faktiske udøvelse af de europæiske parter ret til at forhandle og indgå frivillige kollektive overenskomster, som kan håndhæves. Nogle medlemmer mener dog, at arbejdsmarkedsparternes autonomi bør respekteres, og at et godt resultat af den sociale dialog ofte gør lovgivning overflødig. Et medlem finder, at en bredere gruppe af deltagere på det sociale og arbejdsmarkedsmæssige og økonomiske område bør inddrages i konsultationer med EU-institutionerne om makroøkonomiske spørgsmål. For at skabe mulighed for, at den sociale dialog og forholdet mellem arbejdsmarkedets parter kan udvikle sig uhindret på europæisk plan, bør der indføres bestemmelser med henblik på at sikre anerkendelsen af tværnationale fagforeningsrettigheder. Det er ofte blevet foreslået at udelade de traktatbestemmelser, der begrænser forhandlingernes rækkevidde, som en logisk følge af anerkendelsen af arbejdsgivernes og arbejdstagernes autonomi og handlefrihed. Flere medlemmer har også givet udtryk for den opfattelse, at Rådet og Parlamentet bør træffe beslutning i fællesskab.

69. Gruppen har ligeledes givet udtryk for tilfredshed med den sociale dialogs voksende betydning og understreget den vigtige rolle, som afholdelsen af sociale trepartstopmøder forud for forårsmøderne i Det Europæiske Råd kan få. En række medlemmer går ind for at formalisere og/eller institutionalisere denne proces ved at medtage den i forfatningstraktaten, herunder de aspekter, som vedrører sammensætningen og indholdet. Andre mener, at de nuværende ordninger giver større fleksibilitet. Endelig er der blevet fremsat en lang række bemærkninger vedrørende anerkendelsen af civilsamfundets voksende rolle og anerkendelsen af en europæisk statut for foreninger og andre former for organisationer såsom private, nonprofittjenester. Nogle medlemmer har understreget den betydning, som forskellige sektorer i det organiserede civilsamfund, såsom pensionister og andre, kan få i fremtiden. Det Økonomiske og Sociale Udvalgs rolle er også blevet nævnt, men ét medlem har sat spørgsmålstejn ved den ekstra fordel ved at inddrage Udvalget.

Afslutningsvis er der i gruppen opnået enighed om,

- at arbejdsmarkedsparternes rolle udtrykkeligt skal anerkendes i afsnit VI i traktatudkastet,
- at høringen af dem skal indføres på alle de områder, der vedrører dem,
- at forhandlingsprocessen mellem arbejdsmarkedsparterne vedrørende sociale aftaler bør anerkendes, lettes og styrkes,
- at proceduren vedrørende kollektive aftaler, som omhandlet i artikel 139 i TEF, bevares
- at traktaten bør anerkende, at de relevante stakeholders og civilsamfundet har en vis rådgivende rolle, navnlig i betragtning af ngo'ernes voksende aktive involvering i bekæmpelse af social udstødelse, som det også er tilfældet på de fleste områder af social- og arbejdspolitikken, idet der i traktaten skal sondres mellem denne rolle og den rolle, som arbejdsmarkedsparterne spiller ved forhandling af kollektive overenskomster.

* *

*

Arbejdsgruppen har bestræbt sig på at føre sine drøftelser i en upartisk ånd, idet den har anerkendt bidragene fra alle politiske grupperinger til udviklingen af den moderne velfærdsstat som et af de fornemste resultater af den sociale udvikling i Europa. Mere generelt afviser arbejdsgruppen ethvert kunstig modsætningsforhold mellem de økonomiske og sociale mål i den europæiske politik eller enhver vilkårlig rangorden mellem dem. For medlemmerne af arbejdsgruppen er der ikke noget, som begrunder et modsætningsforhold mellem individet og samfundet i Den Europæiske Union. Derimod sigter den europæiske politik på det økonomiske og sociale og arbejdsmarkedsmæssige område mod at skabe betingelser for, at individet kan udfolde sig bedst muligt i samfundet på en sådan måde, at den enkeltes frie udvikling i sidste ende bliver en forudsætning for alles frie udvikling.

CONV 516/1/03

REV 1

COR 1

WG XI 9

CORRIGENDUM

from The Secretariatto The Convention

Subject : Final report of Working Group XI on Social Europe

Corrigendum of the document CONV 516/1/03

Page 2, paragraph 2 should read as follows:

On the social objectives of the Union, the Group recommends that Article 3 of the Constitutional Treaty include the promotion of: full employment, social justice, social peace, sustainable development, economic, social and territorial cohesion, social market economy, quality of work, lifelong learning, social inclusion, a high degree of social protection, equality between men and women, children's rights, **non-discrimination on the basis of racial or ethnic origin, religious or sexual orientation, disability and age**, a high level of public health and efficient and high quality social services and services of general interest.

Page 12, paragraph 22 should read as follows:

a high level of **public** health, and

Danske bidrag vedr. spørgsmål 1-3:

	<i>side</i>
Fra Lone Dybkjær (fra WD 1)	34
Resolution fra Ligestillingskonference i København	36
Fra Helle Thorning-Schmidt (fra WD 1)	38
Fra Jens-Peter Bonde (WD 4)	40
Fra Henrik Dam Kristensen (fra WD 5)	41

Danske bidrag vedr. spørgsmål 4-7:

Fra Helle Thorning-Schmidt (WD 16)	43
Fra Henrik Dam Kristensen (WD 19)	46

Danske bidrag vedr. foreløbige traktatudkast:

Fra Lone Dybkjær (fra WD 42)	49
Fra Helle Thorning-Schmidt (fra WD 42)	50
Fra Helle Thorning-Schmidt (fra WD 45)	53

Bidrag vedr. fagforeningsaktioner og tjenesteydelser af almen interesse

fra Lena Hjelm-Wallén, Kimmo Kiljunen, Henrik Dam Kristensen, Sören Lekberg og Helle Thorning-Schmidt (WD 44)	55
---	----

Answers to questions 1-3 from the mandate of the Working Group "Social Europe" from MEP, Lone Dybkjaer

With this Convention we have been given the chance to draft something "new". Have a new beginning. Our goal should be ambitious. We aim to create a society where everyone, no matter her or his social background, will feel that it is a good place to be born, live and work.

In drafting this new beginning, we should constantly be aware to do it in a gender sensitive language.

I will be focusing on especially two issues in answering the three questions: gender and disability.

1.

It is important, that the starting point of the European constitutional treaty is to state what the EU does, not what the Union is. The aim should not be to secure "an ever closer union", but rather to secure essential benefits for the population. The EU needs a sound bite that people can quote when asked what the EU is for. It needs to explain the added value of the EU to nation states and regions in dealing with a complex world.

Thus the mission statement of the constitutional treaty could be that "The European Union exists to enable the peoples of Europe to achieve greater prosperity, security and democracy than any can achieve alone."³

It is of crucial importance that the Union establishes and confirms that it aims to be a socially inclusive and socially accessible Europe, free of discrimination and based upon the guarantee of fundamental rights for all. A union focusing on the fight against poverty, and founded on economic and social sustainability. The Union should solidly establish non-discrimination and diversity as its basic values.

³ See article by Heather Grabbe, Centre for European Reform:
http://europa.eu.int/futurum/forum_convention/documents/contrib/acad/0077_c_en.pdf

Gender equality must be included on its own among the basic values of the Union.

The commitment of the EU to the respect of fundamental rights should be made clearer by incorporating the EU Charter of Fundamental rights into the constitutional treaty and by giving the EU the legal personality and the competence to ratify human rights instruments.

2

If the Union is to be truly inclusive further attention has to be given and new measures introduced which allows all citizens to participate in social life. Thus the Union should aim not only to secure non-discrimination but also to improve accessibility to all public fora. The Union should put into action the principle of participatory democracy by securing accessibility for disabled people to public infrastructure and in public life in general.

A balanced representation of women and men should be ensured in all the EU institutions' bodies and committees.

The Union should have as an objective to give further attention to combating all forms of discrimination on the grounds of sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, age or sexual orientation.

- For concrete suggestions regarding gender equality in the constitutional treaty see **annex 1** "Copenhagen Declaration: Building a democratic union for women and men".

3.

No new competencies should be conferred to the Union other than those following by achieving a legal personality, but the existing ones should be clarified and simplified. The open method of co-ordination should be institutionalised and defined in the treaty.

Annual Conference of the Network of Parliamentary Committees for Equal Opportunities for Women and Men in the Parliaments of the EU Member States and the European Parliament, NCEO, Copenhagen 22-23 November 2002

Building a democratic Europe for Women and Men

We, delegates in the meeting of the Network of Parliamentary Committees for Equal Opportunities for Women and Men in the Parliaments of the EU Member States and the European Parliament, delegates from the Candidate Countries and the Parliamentary Assembly of the Council of Europe

Welcome the ongoing work undertaken by the Convention in shaping a future democratic Europe, which is of utmost importance for women and men, citizens of Europe;

Take note of the preliminary draft Constitutional Treaty published on 28 October;

Welcome the proposal to incorporate in the draft Constitutional Treaty the European Charter of Fundamental Rights, also because gender equality is above all a matter of fundamental rights;

Note, however, with deep concern, that until now there is a lack of attention given to gender equality issues in the preliminary draft Constitutional Treaty, which:

- does not include gender equality among the values of the Union,
- does not include among its objectives the elimination of inequalities and the promotion of equality between women and men;

Urge, therefore, that the "*acquis communautaire*" in the field of gender equality, which has been achieved so far in the Union, should be maintained and further strengthened;

Present the following minimum requirements on a future European Constitutional Treaty:

Part one: Constitutional Structure

- The Charter of Fundamental Rights should be incorporated in the Constitutional Treaty;
- Gender equality should be included among the basic values of the Union;
- Elimination of inequalities and promotion of equality between women and men should be one of the objectives and tasks of the Union;

Part two: Union policies and their implementation

- The issue of gender equality and the particular situation of each sex should be incorporated in all policy areas, at all levels, at all stages and by all participants in political activity (so called "*gender mainstreaming*");
- The Union's and the Member States competence in criminal justice should also take account of all forms of violence against women including trafficking;
- Subject to the principle of democratic representation, a balanced representation of women and men should be a fundamental principle in the decision making bodies in the European Union, and it should be supported by positive actions aiming at improving the situation of women as the underrepresented sex;
- A specific title "Gender Equality" should be created in the Treaty, in order to ensure a strong and clear basis for all matters related to equality between women and men;
- Matters concerning gender equality should also fall within the mandate given to the new working group of the Convention on social policies;
- The Treaty should be drafted in a gender neutral language;

Instruct its President to forward this declaration to all Members of the Convention.

Working group on Social Europe
Answers by Helle Thorning-Schmidt to questions 1-3
10 December 2002

Question 1 on the EU's values

When it comes to the values of the European Union, there are two essential values that are not mentioned in Article 2 of the current draft constitutional treaty. These are solidarity and equality. Solidarity and equality are two fundamental values on which the European Union should be built together with the already mentioned values such as human dignity, fundamental rights, democracy, human rights, the rule of law, tolerance, and respect for obligations and for international law.

The principle of solidarity should be divided into three categories:

- Solidarity among the European citizens
- Solidarity among the Member States of the Union
- Solidarity towards the developing world

Question 2 on the EU's objectives

In Article 3 of the draft constitutional treaty, I suggest to add the following objectives to the ones which are already mentioned:

- Promotion of a social identity in the EU.
- Promoting sustainable development.
- Equality between men and women.
- Improving living conditions and the quality of life.
- Full employment.
- Protection of children's rights. A reference to protection of children's right in Article 3 of the new constitutional treaty would result in a mainstreaming of children's right like it has been seen already on gender equality. This means that all new EU legislation should take children's rights and needs into consideration. A reference in Article 3 would therefore ensure that the EU commits itself to respect children's rights when passing legislation with direct or indirect bearing on children.

- To secure and promote, within EU's competence and its activities, services of general interest of high quality and based upon the principles of equal access, fair pricing, quality of work, quality of employment, safety and social justice.
- Promotion of a social market economy.
- Recognition of the duties and responsibilities which the EU has to tackle in the developing world.

Question 3 on competencies

The competencies, the European Union has on Social policy today, are in principle sufficient. However, qualified majority voting by the Council should be the general rule. This means that in the social- and employment policy where unanimity is the rule today, Art. 137, 1 litra c), d), f) and g), qualified majority voting should be introduced. However, the exemption in Art. 137,5 should be kept.

Furthermore, it is important to strengthen the use of the open method of co-ordination (OMC) to ensure a better co-ordination between the Member States and the social partners. The OMC should be written into the constitutional Treaty as an instrument which the EU can use on areas where the Union has supplementary competencies.

Working group XI "Social Europe"

Subject : Contribution to the first three questions in the working group's mandate

by Jens-Peter Bonde, Member of the Convention

The European Union's internal market can best be described as a social market economy. However, social policy should be decided by the national parliaments, whereas the Member States should only use EU-recommendations as an instrument at the EU level in the field of social policy. The open method of coordination should not incrementally develop into supranational EU-law, but only give EU-recommendations on common minimum standards for protection. Thus, all countries have the possibility for having higher social policy standards than the common EU-recommendations.

Copenhagen 13. December 2002

Convention on the Future of Europe: Working Group on Social Europe

**Comments on questions 1-3 of the mandate of the working group
by Henrik Dam KRISTENSEN
member of Working Group XI and of the Convention, appointed by the Danish Parliament**

Article 2 of the preliminary draft for a Constitutional Treaty sets out to define briefly the European Union's basic values. What basic values should this provision contain in the social field, taking into account those already present in the Charter on Fundamental Rights of the European Union?

It is important that the citizens of the Union can identify themselves with the basic values in Article 2. The statement of values should therefore be clear, concise and resounding.

The Charter on the Fundamental Rights of the EU already contains a number of values in the social field. Instead of repeating the content of the Charter, I would like to focus on four basic values that also cover the content of the Charter: equality, equal opportunities, social justice and solidarity among Member States.

Article 3 of the preliminary draft of a Constitutional Treaty sets out to define the Union's general objectives. To what extent and in what way should these general objectives include social objectives?

The starting point for the answer to question number two should be the conclusions made in Lisbon which set the agenda for a more socially responsible Union. According to paragraph 5, the European Union has set itself the new strategic goal *to become the most competitive and dynamic knowledge-based economy in the world capable of sustainable economic growth with more and better jobs and greater social cohesion.*

The Union's general objectives could include:

- social market economy
- full employment
- sustainable development
- a well-functioning and organised labour market
- promotion of good and sound working conditions at a continuously higher level within the European Union
- an inclusive labour market
- gender equality
- ethnic equality and diversity
- promoting social security and protection of employees
- social cohesion

As regards the Union's competence, do you consider that the present competence of the Union/Community in social matters should be modified? If so, what new competence should be conferred on the Union/Community in social matters, and in which category of competence should they be placed?

In answering this question it is important not to confuse the question of the competence of the European Union with the question of powers of the Union and to what extent co-decision and qualified majority voting should be extended.

As the Working Group noted at its meeting on 11 December, the European Union already enjoys wide powers in the area of social policy. But the possibility to exploit these powers varies. This issue will be addressed at the meeting on 10 January 2003.

I would therefore like to concentrate on the question of competence.

When speaking of paragraph 6 of Article 6 - i.e. pay, the right of association, the right to strike and the right to impose lockouts - the Union has no competence.

The labour markets in the Member States build on different traditions. And the lack of Union competence in paragraph 6 of Article 137 should be considered in this light. The European Union should respect the basic national structures in the field of collective bargaining.

The Charter on the Fundamental Rights of the European Union does indeed recognise that workers have a right to strike. But this does not imply that the Union should define and implement the specific content of this right by abolishing the exceptions to Community competence laid down in paragraph 6 of Article 137.

I would like to make clear that the competence in relation to the elements of paragraph 6 of Article 137 should be subject to the exclusive competence of the Member States.

18 December 2002

THE EUROPEAN CONVENTION
THE SECRETARIAT

Brussels, 7 January 2003

Working Group XI

Working Document 16

Working Group XI “Social Europe”

Subject: Comments on paragraphs 4 to 7 of the Mandate
by Mrs Helle Thorning-Schmidt

Members of Working Group XI on “Social Europe” will find hereafter a paper by
Mrs Helle Thorning-Schmidt, alternate member of the Convention.

Contribution from Helle Thorning-Schmidt to the working group XI on social Europe

Question 4: The role on the open method of co-ordination

The open method of co-ordination should be written into the new constitutional treaty and made more democratic, transparent and efficient.

The European Parliament (EP) must be involved formally at all stages of the process. The EP should take an active part in the initial stages of open co-ordination where objectives, guidelines and indicators are agreed. But the EP could also be playing a vital role in the follow-up and surveillance procedures. E.g. the EP might be given the powers to ask national ministers to come to the EP to explain what their country has done to live up to the agreed objectives.

Question 5: Which link could be established between economic policy and social policy co-ordination.

Referring to the current article 99 in the Treaty, it should be stressed that the guidelines of the overall economic policy should be harmonised with the employment guidelines. It should be made clear that the purpose of the general economic guidelines is to promote growth and employment as well as stability.

Furthermore, a better co-ordination between the work of the economic affairs council and the social council should be introduced.

Question 6: To what extent should co-decision and qualified-majority voting be extended to matters for which unanimity is currently required?

Qualified majority voting by the Council should be the general rule, also in the social field. This means that in the social- and employment policy where unanimity is the rule today, Art. 137, 1 litre c), d), f) and g), qualified majority voting should be introduced. However, the exemption in Art. 137,5 should be kept.

Also, it should be stressed that in cases of annulment of working contracts, Member States should be able to make the basic choice whether workers should be protected by longer term of notice or by for instance a high quality system for unemployment benefit (Art. 137, 1 litre d). Furthermore, Member States should also be able to choose how they represent the interest of workers and employers. The EU should not decide how Member States choose to set up national systems of negotiation between the social partners. However, the EU could decide on minimum standards for representation when it comes to trans-national systems of negotiation (Art. 137, 1 litre f). In addition, it should be made clear in Article 137 where the EU can introduce supporting measures and how the social partners can be involved.

There is also a need for QMV in other policy areas with relevance for welfare provisions. Tax policy is one example. Minimum regulations should be the rule.

Question 7: The role of the social partners

The European industrial relations system - the rules for negotiation, of implementation of, and compliance with cross-national or European collective agreements - must be strengthened. A conflict resolution mechanism must be created. At the same time it should be made clear that the EU respects national differences in systems of collective agreements.

A hearing procedure should be established so that the Commission automatically hears the social partners when it presents new initiatives for legislation.

Also the comitology procedures must be revised to allow social partners to participate in programme committees in areas where the treaties delegate a special role to social partners.

The social partners and the national parliaments should take a more active part in the open co-ordination method.

When relevant, the European social partners should also be able to present a case for the European Court of Justice.

Finally, the social tripartite summits prior the spring meetings of the European Council should be formalised.

THE EUROPEAN CONVENTION
THE SECRETARIAT

Brussels, 7 January 2003

Working Group XI

Working Document 19

Working Group XI “Social Europe”

**Subject: Comments on paragraphs 4 to 7 of the Mandate
by Mr Henrik Dam Kristensen**

Members of Working Group XI on “Social Europe” will find hereafter a paper by
Mr Henrik Dam Kristensen, member of the Convention.

Convention on the Future of Europe: Working Group on Social Europe

**Comments on questions 4-7 of the mandate of the working group
by Henrik Dam KRISTENSEN
member of Working Group XI and of the Convention, appointed by the Danish Parliament**

4. What role could the open method of co-ordination play, and what place should it be given in the constitution treaty?

The open method of co-ordination has proved its worth as a valuable supplement to directive regulation – not least in the employment and social policy area. It is, however, important to stress that it cannot replace necessary legislation. The obvious strength of the method is that member states may take inspiration from each other through benchmarking and exchange of best practice, thereby improving efforts in the individual policy areas.

In connection with the enlargement of the EU it would be natural to direct even more attention to the open method of co-ordination. Firstly, it may prove difficult with 25 member states to find the common denominator necessary for joint regulation in the form of directives. Secondly, the method is suitable for areas in which member states have quite different starting points, as the specific results to be achieved by each country within a given period have been adapted to that country's circumstances and do not require achievement of a certain minimum level within a specified period of time.

Against this background, I recommend that the open method of co-ordination be incorporated in the convention treaty as a generally applicable method in areas which, according to the treaty, fall under the competence of the EU. The tool should be used as an alternative and supplement to regulation within the EU's area of competence, taking into consideration the special circumstances applicable to the individual policy areas.

Attention should also be directed to the possibilities for improving the method. The method could, despite its designation, very well be more open. Thus, greater efforts should be made to involve the European Parliament and strengthen the role of the social partners in the process. Likewise, efforts should be made to embed the method more broadly by involving civil society, including at the local level.

5. What type of coherence could be established between the coordination of economic policies and the coordination of social and labour market policies?

The coordination between the two policy areas impacts the development of citizen welfare. This stresses the importance of careful consideration with respect to improving the coordination of the two policy areas. It is crucial that the guidelines for the overall economic policy agree with the employment guidelines based on a competitive and stable European economy, see, *inter alia*, the Lisbon strategy.

Efforts are currently being made to ensure better coherence between the coordination of the two policy areas. On 3 December 2002, the Council (employment ministers) and ECOFIN decided to streamline the existing coordination processes, that is, the processes concerning overall economic

policy guidelines and guidelines for employment. The spring meeting of the European Council will be pivotal in this respect.

There is in this connection potential for further improvement by involving the social partners more actively in the cooperation, including not least through macro-economic dialogue, and by further involving the European Parliament.

6. As regards procedures, to what extent should the common decision-making procedure and qualified majority voting be extended to areas that currently require unanimity?

The enlargement of the EU has highlighted the need for more operational decision-making procedures, as a too far-reaching use of unanimity might block the EU's competence to pass resolutions.

Therefore, qualified majority and joint decision-making with the European Parliament should be the general rule in article 137.

However, there are exceptions, including in particular article 137(1)(d) and article 137(1)(f).

The meeting of the European Council in Nice in 2000 discussed whether a number of articles – articles 13, 42 and 161 – should be comprised by the rules on voting by qualified majority and joint decision-making. A first step could thus be to include in the considerations the areas which were in play in connection with that meeting but on which no final decision was made.

7. Section VI of the preliminary draft constitution treaty concerns the Union's democratic life. Should the role of the social partners be included in section VI and, if so, to what extent?

Section VI of the treaty concerns the democratic life of the Union and includes, *inter alia*, the principles of openness and citizen involvement.

The social partners play a special role and have special impact on the decision-making process in the EU. This should also be reflected in the section on the democratic life of the Union. Thus, my reply to the question whether the role of the social partners should be incorporated in the treaty is positive.

Specifically, I suggest that reference be made in article 34 of the draft treaty text, which defines the principle of proactive democracy based on citizen involvement, that is, participatory democracy, to the special role of the social partners.

It is essential in this connection that the relevant parties are capable of filling their roles. It is likewise essential that the social and civil dialogues are not mixed. The social dialogue consists of the dialogue between the social partners themselves and the dialogue between the social partners and the Council/governments, whereas the civil dialogue consists of the dialogue between NGOs and the Council/governments.

As far as the social summit is concerned, the scheme should be determined in terms of the treaty – not least to remove any authority problems in relation to article 202.

Suggestion from MEP, Lone Dybkjaer to formulation of article 2 on values in the constitutional treaty:

"Human dignity, solidarity, equal opportunities, [including in particular] equality between men and women"

The ideal solution would be without the brackets, but this could be a relevant compromise.

**Comments from Helle Thorning-Schmidt
on the preliminary draft report**

Working Group XI 'Social Europe'

21 January 2003

General remarks

Our Working Group should stress that we wish to develop and protect a social Europe also in the future. Therefore, we should underline that we would not tolerate harmonisation at a lower level than today and that future decisions should not undermine the existing legislation on the social area.

I. What basic values should Article 2 of the Constitutional Treaty contain in the social field, taking into account those present in the Charter of Fundamental Rights of the EU?

No comments to the preliminary report.

II. The inclusion of social objectives in Article 3 of the Constitutional Treaty that sets out to define the Union's general objectives

Protection of children's rights has been touched upon very briefly in the first meeting of the working group. Furthermore, I have stressed in my written contribution to the working group that we need to have a reference *to protection of the interest of the child* in the new treaty. However, in the present draft report this point has not even been mentioned as a point of discussion. Therefore, I would like to stress again that the Constitutional Treaty ought to make a reference to the rights of the children along the following line:

"The Union shall take into account the best interests of the child in all actions within the existing competence of the Treaty"

I also regret that there is no reference to the EU and the relations to the developing world. As I suggested in my contribution, we should refer to the following:

"Recognition of the duties and responsibilities which the EU has to tackle in the developing world".

III. Need to define the competencies currently conferred on the Union/Community in respect of social matters. Possible conferral of new competencies on the Union/Community in respect of social matters and, that being so, the type of competencies.

The importance of Services of General interests (SGI) should be stressed, and if possible, mentioned under a separate heading in the Constitutional Treaty. The EU should be able to promote and legislate on SGI at the EU level. Through our work we should ensure a better balance at European level between the rules regulating services of general interest and competition rules. SAMAK (the Joint Committee of the Nordic Social Democratic Labour Movement) has made a good contribution to the Convention on this issue, which we should take into account.

IV. The role of the open method of co-ordination (OMC) and its place in the Constitutional Treaty

I agree that the OMC should be written into the new Constitutional Treaty. However, I do not think that we need to define in which policy areas in the Treaty the OMC can be used. It is important that we keep the method as flexible as possible.

Furthermore, the European Parliament (EP) must be involved formally at all stages of the process and should take an active part in the initial stages of open co-ordination where objectives, guidelines and indicators are agreed. But the EP could also be playing a vital role in the follow-up and surveillance procedures.

The OMC is of course mainly driven by the European Council. However, national parliaments and the social partners should also have a defined role in shaping the priorities when the OMC is used. This should be recognised in the Constitutional Treaty.

V. The relationship between economic policy co-ordination and social policy co-ordination

No additional comments.

VI. The procedures: possible extension of codecision and qualified majority voting to area where unanimity is required at present.

The use of qualified majority voting should be extended to the provisions set out in Article 13 as well as Article 42 on the free movement of labour.

VII. The role of social partners, as it could appear in Title VI of the Constitutional Treaty deals with the democratic life of the Union.

Taken into account that our Working Group has recognised that the social partners play a special role, there should be a clear reference to the social partners in Title VI of the constitutional treaty on the democratic life of the Union.

Comments and amendments on Working Document 38 REV 1

from Helle Thorning-Schmidt

27 January 2003

Introduction:

The following sentence should be added to the introduction:

"The EU shall not tolerate harmonisation at a lower level than today and future decisions should not undermine the existing social legislation."

II. Social objectives

The reference 'to the relations to the developing world' on page 5 of the report should be followed by a concrete reference on page 8. I suggest that we add the following to the objectives:

"Promotion of a sustainable economic and social development in the developing world".

VII. The role of social partners

On page 23, there is a reference to the agreement on teleworking. I wish to underline that this agreement is the first example of a real transnational agreement and it has never been transformed into a directive.

Finally, on page 23, paragraph 5 it is described how to strengthen the role of the social partners. One of the suggested actions is to strengthen the role of the social partners by 'giving force of law to all European collective agreements.' This wording is a bit unclear and should be backed by a recommendation, which clearly strengthen the collective agreements and the role of the social partners. I have made two alternative suggestions for a wording, which I ask the Working Group to consider:

- a) *"the Constitutional Treaty shall encourage European collective agreements and promote mechanisms for conciliation and settlement of disputes".*
- b) *"the Constitutional Treaty shall ensure the effective exercise of the European partners' right to bargain and conclude enforceable voluntary collective agreements"*
-

THE EUROPEAN CONVENTION
THE SECRETARIAT

Brussels, 24 January 2003

Working Group XI

Working Document 44

Working Group XI “Social Europe”

Members of Working Group XI on “Social Europe” will find hereafter a paper by Lena Hjelm-Wallén, Kimmo Kiljunen, Henrik Dam Kristensen, Sören Lekberg and Helle Thorning-Schmidt

Contribution from Lena Hjelm-Wallén, Kimmo Kiljunen, Henrik Dam Kristensen, Sören Lekberg and Helle Thorning-Schmidt to the discussion on a Constitutional Treaty: right to trade union actions across the borders and securing of services of general interest in the interest of the Welfare Society

A well-run single market is a condition for economy, occupation and welfare in EU. However, it is far from sufficient. The market must be complemented with distinct rules of the game that may contribute to democratic development and counteract unfair competition and social dumping.

In this connection it is decisive to strengthen the single market, making it even more increasingly support and contribute to an extension of the total welfare in EU, and we therefore have the following proposals and considerations:

- The liberalisation in EU may contribute to removing barriers within the single market in sectors having a proper market (financial activity) across the borders. Certain “soft” sectors such as health, education and social services of general interest should however as point of departure not be included in the rules of the internal markets on liberalisation and state subsidy etc.
- The respect of developing services of general interest of high quality should be strengthened on European level by means of the method of open coordination.
- The social dialogue at European level and European agreements should be developed so that the parties of the labour market to the greatest possible extent can take and act up to their responsibility for welfare political topics near the companies.

Below we submit proposals on the right to trade union actions across the borders and on how to secure services of general interest. We hope our proposals will enter into the further work of the European Convent.

The right to trade union actions across the borders

Internationalisation has made it possible for employers, being not prevented by national borders, to freely transfer capital and production to other countries. This has limited employees' possibilities of influence and thereby upset the social balance on the market. We believe that a functional balance between the social partners is necessary to promote a stable and sustainable social and economic development. To create a better balance between the social partners, employees should get equal possibilities to trade union action across the national borders. The establishment of European Companies (SE) makes this need even more urgent. A right to industrial action across the borders would also supplement and strengthen the existing Directive on European Works Councils.

The right to take industrial action as a means of exerting pressure in purely national disputes is by and large realised in the EU Member States, although the rules for exerting this right differs between the Member States. It is however a considerable deficiency that in most countries there are no legal or factual possibilities of taking sympathy action in order to support trade union colleagues in other Member States. On the common market with free movement of companies and capital it is absolutely necessary that the trade unions can, in the same way as employers, act freely without being prevented by national borders. This freedom must, as the other rights of the single market, be guaranteed at European level.

It is therefore our firm opinion that the Constitutional Treaty should guarantee the existence of possibilities to international trade union sympathy action in all countries provided that the main conflict is according to international case law. How this right should be outlined in practice shall in the first place be regulated by agreement between the social partners and in line with the common system of regulating the rights in the labour market in each country.

The articles in the Constitutional Treaty should ensure that trade union sympathy actions could be carried out to support trade union organisations in other countries. If this freedom is incorporated in the future Constitutional Treaty it should have the same strong status and position as the economic freedoms.

According to this proposal, this freedom shall guarantee the fulfilment of the goals concerning the legal status of workers, as it appears from the Treaty; see in particular Articles 125 – 130 and 136 – 137. A natural restriction is that action only may be taken on request of a trade union in another country.

The regulation further implies that the social partners of the labour market primarily are those who are to prescribe the guiding principles of conflicts with international connection on the labour market. If such an agreement could not be realised the responsibility of implementing falls upon the national authorities in the Member States.

The regulation does not imply any changes in the national right to take industrial action inside one of the Member States, as it is recognised in this Member States.

Services of general interest

Every European citizen should have appropriate access to fresh water, sustainable energy, telecommunication, a well-functioning health and school-system, post service, transport, etc. It is part of their fundamental rights.

These services, also known as services of general interest (SGI), play a key role in creating a sustainable European social model and they have to be seen as a key element to ensure economic, social and territorial cohesion all over Europe.

SGI has traditionally been the same as public services, which have been created, organised and carried out by the national public sector. In today's Europe, many of the traditional public services have been privatised. Nevertheless, in most cases, it is still the Member States who control that the services are provided, and it should remain that way.

Taking the new developments into account, one of the key challenges, we face, is to ensure the increasing liberalisation of SGI, does not lead to social decline in Europe. The objective should be to have a well-functioning society, where all citizens have access to SGI independent of their social status, residence etc. In the light of liberalisation, we risk that some of the more expensive services such as postal service or transport in sparsely populated areas are not provided, since it might not be profitable for a private company to take on board this service.

It is a complex situation; many Member States have to manoeuvre when they deal with the SGI in a liberalised world. For instance, if a Member State decides to hire a private company to be in charge of the public transport in a scarcely populated area and support the company financially to cover the

extra costs due to the character of the service, the Member State can easily get into problems with the competition rules of the Union and the internal market. Also the Union's definition of what is merchandise and what is not threatens the SGI. For example, the definition of school canteens as SGI by a local authority could be challenged by private companies complaining that they are facing a monopoly. Therefore, there are a created a number of tensions between the rules regulating SGI and the competition rules.

Both the EU and the Member States are responsible for the SGI, since they have shared competence in this area. They are obliged to ensure that the SGI keeps its high quality, and that the services also in the future will be based upon the principles of universality, equal access and neutrality of ownership.

Seen in this perspective, the Convention should work towards ensuring a better balance between competition rules and those rules regulating services of general interest at European level in the new constitutional Treaty. It is important to find a way to co-ordinate the two set of rules in a way that provides the European citizens with the best service. Furthermore, the EU also have to control that those services carried out by the public sector are not automatically more expensive or of a lower quality, because the Member States are not allowed to subsidise the SGI they have to provide. The EU should therefore make sure that those SGI could be supported economically. The system whereby state aids only apply where the market does not work is ineffective.

In other words there should be a re-balancing of the SGI with the Internal marked objectives and the competition rules, and especially the social dimension of the Internal marked should be emphasised. It is here of distinct importance in public tenders to put demands on equal opportunities, conditions of wages and employment being effective in the sector within the region and also make demands concerning the external environment and the working environment. This means the EU should be actively promoting the SGI at the EU level of course under respect of the principle of subsidiarity.

A number of European organisations, such as the European Federation of Public Service Unions (EPSU) and the European Trade Union Federation (ETUC) have made some very good contributions to the discussions on SGI. Together with the Social Platform, The European Centre of Enterprises with Public Participation and of Enterprises of General Economic Interest (CEEP) and the European Liason Committee on Services of General Interest (CELSIG), these organisations have made a contribution to the Convention asking for the SGI to be anchored in the new constitutional treaty.

Suggestions for the new constitutional treaty

The right to trade union actions across the borders

The following proposal could be ground of departure for the formulation of articles on this issue in the new constitutional treaty:

Article XX a

With the purpose of attaining the objectives to improve living and working conditions, the social protection of workers and also to guarantee workers' right to information and consultation in the

Union, each restriction concerning the right of a trade union established in a Member State, on request of a trade union organisation in another Member State, to take action in support of this organisation, including all forms of industrial action, should be prohibited.

Article XX b

1. The provisions of Article XX a shall not prevent the social partners on a national level primarily, in accordance with national practice or usage, to conclude an agreement concerning the forms of pursuance of trade union influence or, with regard to the principle of proportionality, restrictions therein.

2. An agreement in accordance with paragraph 1 may specifically include protection of a neutral third part, accomplishment of a specific work to avoid indefensible economic damage or danger for the life and health of human beings and animals together with activities vital for the society.
